

明

洪应明 / 著

唐 汉 / 译注

为人处世大全

菜根譚

手凹印



中国对外翻译出版公司

菜根譚

明

洪應明 / 著

唐

漢 / 譯注

手凹點

凹平點

为人处世大全



图书在版编目 (CIP) 数据

菜根谭/ (明) 洪应明著；唐汉编译。—北京：中国对外翻译出版公司，1999.12

ISBN 7-5001-0677-7

I. 菜… II. ①洪… ②唐… III. 人生哲学－中国－明代 IV. B825

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 54228 号

菜根谭——为人处世大全

作 者	[明] 洪应明
译 注	唐 汉
责任编辑	铁 钧
策 划	王世芳
封面设计	笑宇工作室
出版发行	中国对外翻译出版公司
地 址	北京市西城区太平桥大街 4 号 (100810)
电 话	66168195
印 刷	北京市通县长凌营印刷厂
经 销	全国新华书店
规 格	850×1168 毫米 大 32 开 13 印张
字 数	456 千字
版 次	2000 年元月第 1 版 2000 年元月第 1 次印刷
印 数	1-15000 册

ISBN7-5001-0677-7/G.157

定价：19.80 元

这本书是个筐，里面装着360枚菜根，
一天嚼一枚，可以治心浮；一天嚼二枚，
可以疗气躁；一天嚼……

……能从一枚菜根中嚼出人间美味，则你
必能从一个土疙瘩里看出沧桑兴替。



漫画/康笑宇

道在菜根

畅销书《智慧算术》作者
著名谋略思想家

序

吴稼祥

菜有味，根无味。菜味美，根味淡，所以世人食菜弃根。
菜根甚至不如鸡肋，鸡肋食之无味，弃之可惜；从没有听谁说
丢了菜根可惜。

不过，人人都知道美味可口，只有极少的人知道淡味可心。
只有老子知道，“五色令人目盲，五音令人耳聋，五味令人口
爽，驰骋田猎令人发狂，难得之货令人行妨”，他还知道，“乐
与佴，过客止。道之出口，淡乎其味”；只有本书的作者洪应明
知道，“酸肥辛甘非真味，真味只是淡”。

这是说，美味是佴，淡味是道。美味是要诱你上钩，淡味
才会引你入道。可以说，为人处世之道，尽在《菜根谭》。所
以，口馋的，请你吃菜；心神疲惫者，请嚼菜根。

这本书是个筐，里面装着 360 枚菜根，有白菜根芥菜根，
有萝卜根芫荽根，根根味淡，但淡味无穷。有世味有仙味，有

禅味有道味，有儒味有法味，越嚼越有味。

菜出土，根入土。根出世，菜入世。正如本书说的，“出世之道，即在涉世之中”。人犹菜也，既要有入世之茎叶，还要有出世之根基。植根于无，则万流可以归宗。没有根，菜不能青翠；不悟道，人不能清醒。有人说，“人生就是进进出出”。出城入城，入套出套。出有入无，才能施展广大神通。菜，一半在土里，一半在土外，才有连天碧色；人，一半在有界，一半在无界，才会收放自如，功德圆满。

凡是觉得自己还没有根的，或自感根基不深者，不妨嚼嚼这筐菜根。一天嚼一枚，可以治心浮；一天嚼两枚，可以疗气躁。嚼着嚼着，忽然觉得自己摇摇晃晃，恍恍惚惚，似有清风徐来，但又不见树叶颤动，那你就嚼出一点真味来了。我要恭喜你。

山珍海鲜，谁都能尝出美味；光风霁月，谁都知道那是美景。但你能象本书作者那样，坐在竹篱下，从狗叫鸡鸣里听出“云中世界”，从蝉吟鸦噪中感知“静里乾坤”吗？一片小树林能触动你的泪腺，一阵濛濛雨能淋湿你的内心吗？“清风明月不用一钱买”，世界上最美好的事物无时无刻不在你身边，能否感知它们，关键是看你会不会嚼菜根。能从一枚菜根中嚼出人间美味，则你必能从一个土疙瘩里看出沧桑兴替。

被派到海外的一个留学生向中堂大人李鸿章讲解弹道曲线，讲解抛物线，怎么讲，李大人就是不懂。最后惶恐的老师撒了一泡尿，对中堂说，尿在空中划过时形成的弯线，就是弹道曲线。李大大笑道：“对呀，你说尿道曲线不就得了，什么弹道曲线！把事说复杂了容易，说简单了难。道在屎尿嘛。”

假如你嚼完了这筐菜根，你会发现，道在菜根。《菜根谭》者，道谭也。

前言

精妙而深邃的处世艺术



风靡当今世界的《菜根谭》一书，是明朝万历年间洪应明写的一本语录体著作，作者生平不详。从宋朝到明末，这类写修身自省、为人处世的语录书不少，但能够风靡于当今，被誉为畅销名著的只有《菜根谭》。

日本，早在明治维新前后就出现了多种版本的菜根谭，到了八十年代，更成了企业界“人人关心、爱读的书籍”（日本著名企业家松下幸之助语）。九十年代这股风又影响回国内，出现了争读《菜根谭》的热潮，不论男女老幼，百姓权贵，大有将之奉为人生教科书之势。至今不衰。

据说起名《菜根谭》，是因为作者把菜味比作世味，把菜根比拟为入将为相和出世悟道的根本。只有厚培菜根才会有味。也有人说是“咬得菜根则百事可为”的意思。不

管怎么说，书中所表达的是一位中华哲人对为人处世、修身养性乃至齐家治国平天下的认识体会。这种体验，来自中国人的生活，来自中国人的文化传统。作者揉合了儒家的中庸、道家的无为、释家的出世，形成了一套简明、至上的法则，表现了中国人对人生、人际、人性的独到见解。

全书妙语连珠，韵味十足，作者侃侃而谈，如数家珍，一段话数十百字不等，共 360 则。文辞幽雅，对仗工整，格言警句，脍炙人口。

今日世界与四百年前的人在观念和行为方式上有许多不一样，可无论是寻找修身养性的途径、做事待人的准则，或是探求从商经营的谋略、为政识才等等，《菜根谭》都给人以深刻启迪，这种精邃博大，处处实用的思想，并没有因日月的推移而销磨其光采。

此次编译，按照内容分为处世篇、修身篇、齐家篇、蒙养篇、闲适篇五部分。每一则格言都加有标题，以体现该书的系统性，方便读者。

中国文坛巨匠贾平凹

特别推荐并提写书名！

中国著名谋略思想家

吴稼祥特别推荐并作序！



CAI GEN TAN

目录



处世为人篇

- | | | | |
|---|------|------|-----|
| ① | 抱朴守拙 | 涉世之道 | /1 |
| ② | 污泥不染 | 知巧不用 | /2 |
| ③ | 心事宜明 | 才华须韫 | /3 |
| ④ | 和气致详 | 喜神多瑞 | /5 |
| ⑤ | 闲时吃紧 | 忙里悠闲 | /6 |
| ⑥ | 快意回首 | 拂心莫停 | /7 |
| ⑦ | 心地放宽 | 身死恩垂 | /9 |
| ⑧ | 路留一步 | 味让三分 | /10 |
| ⑨ | 义侠交友 | 纯心作人 | /11 |
| ⑩ | 退即是进 | 与就是得 | /12 |
| ⑪ | 骄矜无功 | 忏悔灭罪 | /13 |
| ⑫ | 让名远害 | 归咎养德 | /14 |
| ⑬ | 天道忌盈 | 业不求满 | /15 |
| ⑭ | 责毋太严 | 教毋过高 | /17 |
| ⑮ | 无过是功 | 无怨即德 | /18 |
| ⑯ | 忧勤勿过 | 待人勿枯 | /19 |
| ⑰ | 知退一步 | 须让三分 | /20 |
| ⑱ | 不恶小人 | 礼待君子 | /21 |
| ⑲ | 立身要高 | 处世须让 | /22 |
| ⑳ | 方圆处世 | 宽严待人 | /23 |
| ㉑ | 忘怨忘过 | 念功念恩 | /25 |
| ㉒ | 施而无求 | 求之无功 | /26 |
| ㉓ | 谦虚受益 | 满盈招损 | /27 |
| ㉔ | 阴恶恶大 | 显善善小 | /28 |

目录



25	多喜养福	去杀远祸	/29
26	谨言慎行	君子之道	/30
27	杀气寒薄	和气福厚	/31
28	厚德载物	雅量容人	/32
29	未雨绸缪	有备无患	/34
30	多种功德	勿贪权位	/35
31	不怕小人	怕伪君子	/36
32	操履不变	锋芒勿露	/37
33	彻见心性	天下平稳	/38
34	事留余地	便无殃悔	/39
35	直躬人忌	无恶人毁	/40
36	爱重成仇	薄极成喜	/41
37	藏巧于拙	寓清于浊	/42
38	毋攻短处	化海顽固	/43
39	阴者勿交	傲者少言	/44
40	戒疏于虑	警伤于察	/45
41	亲善防谗	除恶守密	/46
42	不夸妍洁	谁能丑辱	/48
43	富多炎凉	亲多妒忌	/49
44	阴恶祸深	阳善功小	/50
45	警世救人	功德无量	/51
46	趋炎附势	人情之常	/52
47	冷眼观物	轻动刚肠	/53
48	一念一行	都宜慎重	/54
49	谨慎至微	恩施不报	/55
50	春风育物	朔雪杀生	/56

目录



■ 31	厚待故交	礼遇衰朽	/57
■ 32	君子立德	小人图利	/58
■ 33	律己宜严	待人宜宽	/59
■ 34	慈悲之心	生生之机	/60
■ 35	诚和气节	陶冶暴恶	/61
■ 36	庸德庸行	和平之基	/62
■ 37	勿仇小人	勿媚君子	/63
■ 38	金须百炼	矢不轻发	/64
■ 39	斥小人媚	愿君子责	/65
■ 40	好利害显	好名害隐	/66
■ 41	忘恩报怨	刻薄之尤	/66
■ 42	谗言自明	媚阿侵肌	/68
■ 43	虚圆立业	偾事失机	/69
■ 44	处世要道	不即不离	/70
■ 45	过俭则吝	过让则卑	/71
■ 46	喜忧安危	勿介于心	/72
■ 47	量宽福厚	器小禄薄	/73
■ 48	急处站稳	险地回首	/74
■ 49	节义济和	功名以德	/75
■ 50	事上敬谨	待下宽仁	/76
■ 51	勿逞己长	勿恃所有	/77
■ 52	忧喜取舍	形气用事	/78
■ 53	自适其性	宜若平民	/79
■ 54	机神触事	应物而发	/80
■ 55	非分收获	陷溺根源	/81

目录

■ 76 满腔和气 随地春风 /83

功业成败篇

- 77 弄权一时 凄凉万古 /84
- 78 淡中知味 常里识英 /85
- 79 静中观心 真妄毕见 /87
- 80 澄泊明志 肥甘丧节 /88
- 81 德在人先 利居人后 /90
- 82 动静合宜 道之真体 /91
- 83 降伏客气 消杀妄心 /92
- 84 志在林泉 胸怀廊庙 /94
- 85 富多施舍 智不炫耀 /95
- 86 偏见害人 聪明障道 /96
- 87 正气天地 清名乾坤 /97
- 88 伏魔自心 取横平气 /98
- 89 欲路勿染 理路勿退 /100
- 90 念头勿浓 勿陷枯寂 /101
- 91 真伪之道 只在一念 /102
- 92 君子无祸 勿罪冥冥 /103
- 93 相观对治 方便法门 /104
- 94 名誉富贵 来自道德 /106
- 95 拔去名根 融去客气 /107
- 96 心地光明 念勿暗昧 /108
- 97 勿羨贵显 勿虑饥饿 /109
- 98 正气路广 欲情道狭 /110
- 99 病未足羞 无病吾忧 /111

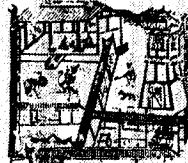


目录



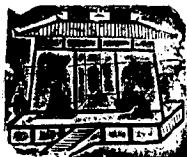
- | | | | |
|-------|------|------|------|
| [100] | 心公不昧 | 外贼无踪 | /113 |
| [101] | 品质修养 | 切忌偏颇 | /114 |
| [102] | 临崖勒马 | 起死回生 | /115 |
| [103] | 宁静淡泊 | 观心之道 | /116 |
| [104] | 动中静真 | 苦中乐真 | /117 |
| [105] | 舍己毋疑 | 施恩不报 | /118 |
| [106] | 天机最神 | 智巧何为 | /120 |
| [107] | 田看收成 | 人重晚晴 | /121 |
| [108] | 顺不足喜 | 逆不足忧 | /122 |
| [109] | 恣势弄权 | 自取灭亡 | /123 |
| [110] | 人心一真 | 金石可镂 | /124 |
| [111] | 文无奇巧 | 人宜本然 | /126 |
| [112] | 忠恕待人 | 养德远害 | /127 |
| [113] | 德怨两忘 | 恩仇俱泯 | /128 |
| [114] | 勿犯公论 | 勿陷权门 | /129 |
| [115] | 放下屠刀 | 立地成佛 | /130 |
| [116] | 毋偏人言 | 不持己长 | /131 |
| [117] | 君子之心 | 雨过天晴 | /132 |
| [118] | 有识有力 | 私魔无踪 | /133 |
| [119] | 大量能容 | 不动声色 | /135 |
| [120] | 困苦穷乏 | 锻炼身心 | /136 |
| [121] | 天地缩图 | 人之父母 | /137 |
| [122] | 量弘识高 | 功德日进 | /138 |
| [123] | 人心惟危 | 道心惟微 | /139 |
| [124] | 诸恶莫作 | 众善奉行 | /140 |
| [125] | 云去月现 | 尘拂镜明 | /142 |

目录



126	不能养德	终归末节	/143
127	修身种德	事业之基	/144
128	善根暗长	恶损潜消	/144
129	学贵有恒	道在悟真	/145
130	为奇不异	求清不激	/146
131	心虚意净	明心见性	/147
132	心体之念	天体所现	/148
133	浑然和气	居身珍宝	/150
134	和气祥瑞	寸心洁白	/151
135	心体莹然	不失本真	/152
136	清浊并包	善恶兼容	/153
137	疾病易医	魔障难除	/154
138	行戒高绝	性忌偏急	/155
139	过满则溢	过刚则折	/156
140	责人宜宽	责己宜苛	/157
141	不忧患难	不畏权豪	/157
142	静中真境	淡中本然	/158
143	静现本体	水清影明	/159
144	极端空寂	过犹不及	/160
145	栽花种竹	心境无我	/161
146	消些幻业	增长道心	/162
147	出世涉世	了心尽心	/163
148	云中世界	静里乾坤	/165
149	像由心生	像随心灭	/166
150	梦幻空华	真如之月	/167
151	烦恼由我	嗜好自心	/168

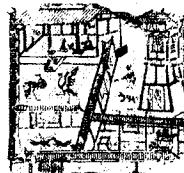
目录



152	以失意思	制得意念	/170
153	世态变化	万事达观	/170
154	流水落花	身心常静	/171
155	心地平静	青山绿水	/172
156	处世忘世	超物乐天	/173
157	求心内佛	却心外法	/174
158	彻见真性	自达圣境	/175
159	在世出世	真空不空	/176
160	欲望尊卑	贪争无二	/177
161	彻见自性	不必谈禅	/179
162	操持身心	收放自如	/180
163	自然人心	融和一体	/181
164	形影皆去	心境皆空	/182
165	本真即佛	何待观心	/183
166	勿待兴尽	适可而止	/184
167	修行绝尘	悟道涉俗	/185
168	人我一视	动静两忘	/186
169	山居清洒	入都俗气	/187
170	祸福苦乐	一念之差	/189
171	机息心清	月到风来	/190
172	万钟一发	存乎一心	/191
173	以我转物	物勿役我	/191
174	就身了身	以物付物	/192
175	处处真境	物物真机	/193
176	风迹月影	过而不留	/194
177	世间皆乐	苦自心生	/195

目录

- [18] 体任自然 不染世法 /196
- [19] 减繁增静 安乐之基 /197
- [20] 口耳嗜欲 但求真趣 /199



修身养性篇

- [181] 良药苦口 忠言逆耳 /201
- [182] 净从秽生 明从暗出 /202
- [183] 事悟痴除 性定动端 /204
- [184] 原其初心 观其末路 /205
- [185] 居安思危 处乱思治 /206
- [186] 放得心下 入圣超凡 /208
- [187] 超越天地 不求名利 /209
- [188] 有木石心 具云水趣 /210
- [189] 吉人安详 恶人杀气 /211
- [190] 多心招祸 少事为福 /213
- [191] 崇俭养廉 守拙全真 /214
- [192] 苦中有乐 乐中有苦 /215
- [193] 人死留名 豹死留皮 /216
- [194] 大智若愚 大巧似拙 /217
- [195] 居安思危 天也无法 /218
- [196] 中和为福 偏激为灾 /219
- [197] 一念贪私 万劫不复 /221
- [198] 保已成业 防未来非 /222
- [199] 不著色相 不留声影 /223
- [200] 君子德行 其道中庸 /224